Published on *Lirica Medievale Romanza* (https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it)

Home > JACOPO MOSTACCI > EDIZIONE > Mostrar vorria in parvenza

### Mostrar vorria in parvenza

Repertorio: RMS: 310:1

Manoscritti: Vaticano latino 3793, c. 13r (V)

Metrica: a7 b7 c11, a7 b7 c11; d11 e11 f11 f5, g11 g5 e11 d11. Canzone di tre stanze singulars di

quattordici versi; collegamento capfinit non rigoroso.

Edizioni: D'Ancona-Comparetti 1875-1888 I, p. 139; Panvini 1957-1958, p. 94; Panvini 1962-1964, p. 152; Salinari 1968, p. 183; Jensen 1986a, p. 80; CLPIO, p. 319 (V); Panvini 1994, p. 219; Fratta 2008, pp. 429-434.

• letto 750 volte

### **Edizioni**

• letto 312 volte

#### Fratta 2008

Ι

Mostrar voria in parvenza ciò che mi fa allegrare s'ausasse adimostrar lo mio talento: tacer mi fa temenza, ch'io nonn-auso laudare quella in cui è tuto compimento. Come quelli che gran tesauro à 'n baglia e no lo dice, anzi n'è più argoglioso e sempre n'à gran gioia con paura, così ad ognora lo grande ben c'Amore m'à donato tegno celato, viv?e ?nde alegro e sonde più dottoso: e chi non teme, nonn-ama san? faglia.

#### II

Voglia tanto m'abonda che, temo, lungiamente no la posso covrir nulla manera, ca 'n me par che s'asconda troppo isforzatamente amor di core che no pare in cera, e poi, ch'io fosse da tal donna amato, come ò che, se contare le volesse le sue bellezze, certo non poria, poi si savria qual èste quella donna per cui canto: ond'io infratanto celar lo voglio, a morte no venisse, che buon tacere a dritto no è blasmato.

#### III

Amor si de' celare
per zo che più fine ène
ca nulla gioi ch'a esto mondo sia;
e·llui tal cosa pare
che già d'altrui no avene:
c'ogn'om golëa fama e segnoria,
ed egli, ove più pote, più s'asconde:
se vene in pala perde sua vertute
medesmamente a colpa de l'amante,
però c'avante
de' omo andare in cosa che ben ama,
ca per ria fama
gran gioe e gra·richeze son perdute
e re? parola gran fatto confonde.

# Tradizione manoscritta

• letto 383 volte

# **CANZONIERE V**

• letto 393 volte

## Edizione diplomatica

[c.13r]

Image not found		
https://letteraturae	uropea.let.uniroma1.it/sites/default/files/V-%20Mostrar%20voria%20in%20partenza%2013r%20tagliato.jpg	
xluij.	Mess(er) Jacopo mostacci.	

M ostrare uoria jmparuenza. cio chemifa allegrare. sau sasse adi mostrare. lomio talento. taciere mifa temenza. chio nonauso laudare. quella inchuie tuto compi mento. come quelli chegrande tesauro ambalglia. enolodicie anzi ne piu argolglioso. esempre na grangioia compaura. così adongnora. logra(n) de bene camore ma donato. tengno cielato. uiuende alegro esonde piu dottoso. echi nonteme nonama sanfalglia.

V olgha tanto ma bbonda. chetemo lungiamente. nolaposso covrire nulla manera. canme pare chesasconda. troppo jsforzata mente. amore dicore chenopare in ciera. E poi chio fosse datale donna amato. comeo che se contare louolesse. lesue belleze ciertto nom poria. poi sisauria. quale ste quella don(n)a p(er) chui canto. ondio imfratanto. cielare louolglio sicamorte noue nisse. che buono taciere adiritto no ne blasmata.

A more side cielare. p(er) zo che piu fine ene. canulla gioia caesto monddosia. ellui tale cosa pare. chegia daltrui nonauene. congnomo golea fama esengnor ia Edelgli oue piu pote piu sasconde. caseuene impala p(er) de sua uertute. medesima mente acolppa della mante. pero caua nte. deomo andare incosa chebenama. cap(er) ria fama. grangioe egraricheze sono p(er) dute. ere parole granfatto comfonde.

• letto 154 volte

# Edizione diplomatico-interpretativa

xluij.	Mess(er) Jacopo mostacci.	
		I

Mostrare voria im parvenza ciò che mi fa allegrare s? ausasse adimostrare lo mio talento: taciere mi fa temenza. ch? io non auso **M** ostrare uoria imparuenza. cio chemifa allegrare. sau sasse adi mostrare. laudare lomio talento, taciere mifa temenza, chio nonauso laudare, quella inchuie quella in chui è tuto tuto compi mento. come quelli chegrande tesauro ambalglia. enolodicie compimento. anzi ne piu argolglioso. esempre na grangioia compaura. così adongnora. Come quelli che logra(n) grande tesauro à ?m de bene camore ma donato, tengno cielato, uiuende alegro esonde piu dottoso. balglia echi nonteme nonama sanfalglia e no lo dicie, anzi n? è più argolglioso e sempre n? à gran gioia com paura, così ad ongnora lo grande bene c? Amore m?à donato tengno cielato, viv? e ?nde alegro e sonde più dottoso: e chi non teme, non ama san? falglia. II

Volgha tanto m? abbonda che, temo, lungiamente no la posso covrire nulla manera, c ?an me pare che s? asconda troppo isforzatamente amore di core che no V olgha tanto ma bbonda. chetemo lungiamente. nolaposso covrire nulla pare in ciera, manera. e poi, ch? io fosse da canme pare chesasconda. troppo jsforzata mente. amore dicore chenopare in tale donna amato, ciera. E poi chio fosse datale donna amato. comeo che se contare louolesse. come ò che, se contare lo volesse belleze ciertto nom poria. poi sisauria. quale ste quella don(n)a p(er) chui le sue belleze, ciertto canto. ondio nom poria, imfratanto. cielare louolglio sicamorte noue nisse. che buono taciere adiritto poi si savria no qual èste quella ne blasmata. donna per chui canto: ond? io imfratanto cielare lo volglio, sì ca morte no venisse, che buono taciere a diritto no n? è blasmata. III

Amore si de? cielare per zo che più fine ène ca nulla gioia c?a esto monddo sia; e·llui tale cosa pare che già d? altrui non avene: c? ongn? omo golea fama e sengnoria, A more side cielare. p(er) zo che piu fine ene. canulla gioia caesto ed elgli, ove più monddosia. ellui pote, più s? asconde: tale cosa pare. chegia daltrui nonauene. congnomo golea fama esengnor ia ca se vene im pala Edelgli oue piu pote piu sasconde. caseuene impala p(er) de sua uertute. perde sua vertute medesima medesimamente a mente acolppa della mante, pero caua nte, deomo andare incosa chebenama. colppa dell? amante, cap(er) però c? avante ria fama. grangioe egraricheze sono p(er) dute. ere parole granfatto comfonde. de? omo andare in cosa che ben ama, ca per ria fama gran gioe e gra·richeze sono perdute e re? parole gran fatto comfonde.

• letto 240 volte

## Riproduzione fotografica

[c.13r]



• letto 285 volte

Credits | Contatti | © Sapienza Università di Roma - Piazzale Aldo Moro 5, 00185 Roma T (+39) 06 49911 CF 80209930587 PI 02133771002

<b>Source URL:</b> https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/?q=laboratorio/mostrar-vorria-parvenza